



Hasegawa
Hobby kits

Arado Ar234B-2 'BLITZ BOMBER'

JT83 1:48 アラド Ar234B-2 “ブリッツ ボマー”

アラド社は、1940年秋にジェット機の設計を開始しました。社内呼称E370/IVと呼ばれた機体は双発の偵察機として設計が始められました。E370/IVは、高翼配置された直線テーパー翼に片側1基ずつのジェットエンジンをぶら下げた形状で、機首最先端に透明部分を大きく取った単座型の操縦席を設けていました。燃料消費が大きなジェットエンジンを採用しているため、細い胴体の中には燃料タンクが多く配置されたため機体内蔵の降着装置は装備されませんでした。代わりに離陸時には切り離し式ドリーを使い、着陸時は胴体に備えられたソリを使用するようになっていました。エンジンは、当初BMW P.3302を使用する予定でしたが、途中で開発の進んでいるユンカースJumo 004に変更されました。また、離陸時の総推力不足を補うためエンジン外側の主翼下に離陸補助ロケットのワルターRi-202を装備できるようになっており、離陸完了後はパラシュートで投下し回収するようになっています。E370/IVは1942年4月に技術局が正式にAr234として6機の原型機開発契約が結ばれました。1943年6月に原型1号機 (Ar234V1、コードTG+KB) が完成し7月18日に14分間の初飛行に成功しました。Ar234Bは、テストでは問題のなかったドリー離陸、ソリ着陸の形態が実戦配

備した場合問題となると判断され、空軍省は1943年1月に3車輪式降着装置の搭載をアラド社に指示しました。Ar234B原型1号機 (Ar234V9、コードPH+SQ) は、1944年4月に初飛行を行いました。降着装置搭載のため燃料タンクが減らされたAr234Bは航続距離の低下を招いています。しかし、降着装置の搭載により、エンジンナセル下面と胴体下面にスペースの空いたAr234Bは、元来偵察機として開発されていましたが、爆撃機としての運用が可能と判断され、純粋な偵察機型Ar234B-1の採用は見送られ爆撃機のAr234B-2が発注される事になりました。爆撃機のAr234B-2も偵察用の機器は爆撃とは干渉せずに取り付けられるため爆撃、偵察の両方で運用する事が可能ですが、偵察型として運用する場合はAr234B-2bと呼称する事になっていました。20機発注を受けたAr234B-2は1944年6月8日に初飛行し、以後合計210機生産されました。

〈データ〉乗員:1名、全長:12.62m、全幅:14.41m、全高:4.28m、全備重量:8,675kg、エンジン:ユンカースJumo 004B、推力:900kgx2、最高速度:735km/h、航続距離:1,600km、固定武装:無し、爆装:1,000kgまで

Arado Flugzeugwerke began development of jet propulsion systems in the autumn of 1940. Work was soon commenced on a twin-engine reconnaissance plane with the company code name E370/IV. Basic airframe arrangement consisted of long, straight-tapered wings with an engine under each wing set high in a long, cigar-shaped fuselage with a large transparent cockpit in the nose offering superb visibility for a single pilot. Poor fuel economy of the plane's thirsty jet engines meant that an inordinate amount of fuselage interior space was taken up by fuel tanks, negating the fuselage as a possible location for landing gear storage. The wings, in addition, were too thin and delicate to accept landing gear. To get around this design dilemma, Arado came up with an innovative solution employing a releasable wheeled dolly for take-offs and sled runners for landing. Original design specs called for the airframe to be powered by BMW P.3302 engines, but this was changed to the Junkers Jumo 004 while the plane was still under development. Despite the switch to the more satisfactory Junkers Jumo powerplant, the airframe still suffered from a lack of overall thrust during take-off. To rectify this problem, underwing pylons for accepting Walther Ri-202 RATO (Rocket-Assisted Take-off) bottles were installed outboard of the engine pods. The Walther bottles were equipped with parachutes so they could be dropped and recovered after take-off for later re-use. A formal government contract for six prototypes was granted in April 1942, and the E370/IV was given the official Luftwaffe designation Ar234. The first prototype, Ar234V1 (fuselage code letters TG+KB), was completed on July 18th, 1943 and immediately sent up for a successful 14-minute maiden flight.

While the dolly/sled runner take-off/landing arrangement worked without a hitch during testing, the Luftwaffe had doubts about the practicality of the system in combat conditions, and demanded that Arado apply a tricycle landing gear arrangement to the airframe for the next model, the Ar234B. The prototype for this model, the Ar234V9 (fuselage code letters PH+SQ), made its maiden flight in April 1944, but the fuel tank rearrangements necessary for the installation of the new landing gear severely reduced fuel capacity, resulting in a commensurate loss in operational range. Another result of the new landing gear installation, however, was the opening up of space between the engine nacelle and fuselage as a potential location for bomb/ordnance stores. Luftwaffe policy makers quickly seized on this opportunity and ordered the immediate development of a bomber version of the aircraft, the Ar234B-2, postponing the pure recon version Ar234B-1 until further notice. With the primary role for the Ar234 changed in mid-development and with time of the essence, recon equipment was left on the airframe as-is, giving the plane dual role capabilities. When used in the recon role, the aircraft's nomenclature was Ar234B-2b. The Luftwaffe made an initial order of 20 planes, with the first plane of the initial production batch going making its maiden flight on June 8th, 1944. A total of 210 aircraft were produced by war's end.

(Data)
Crew: one; length: 12.62m; wingspan: 14.41m; height: 4.28m; weight, fully-loaded: 8,675kg; engine: Junkers Jumo 004B (thrust = 900kgx2); top speed: 735km/h; operational range: 1,600km; fixed armament: none; bombload: up to 1000kg



★ デカールをはってください。
 APPLY DECAL
 HEAR ABZIEHBILD
 APPLIQUER DECALCOMANIE
 APPLICARE DECALCOMANIE
 PONER CALCOMANIA
 貼上水印紙

✂ 穴をあけてください。
 OPEN HOLE
 ÖFFNEN
 FAIRE UN TROU
 FORO APERTO
 HACER AGUJERO
 鑽孔

×2 2組つくってください。
 2 SETS NEEDED
 WIRD DOPPELT BENÖTIGT
 DEUX SETS NECESSAIRES
 NECESSARIE 2 SERIE
 SE NECESITAN DOS PIEZAS
 同様の制作二組

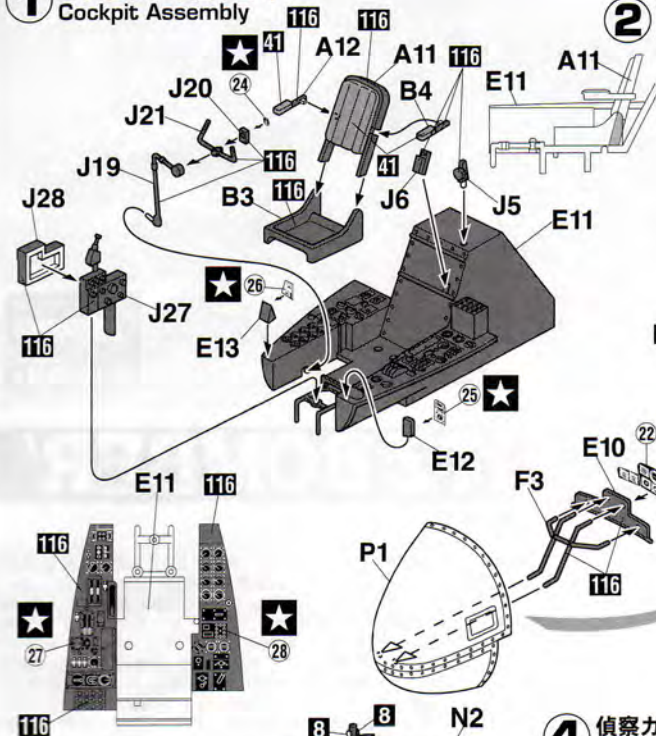
✂ 切り取ってください。
 REMOVE
 ENTFERNEN
 RETIRER
 SEPARARE
 CORTAR
 切去

📦 オモリを入れてください。
 INSERT BALLAST
 BALLAST ZUGEBEN
 A LESTER
 AGGIUNGERE ZAVORRA
 LASTRAR
 放入壓物

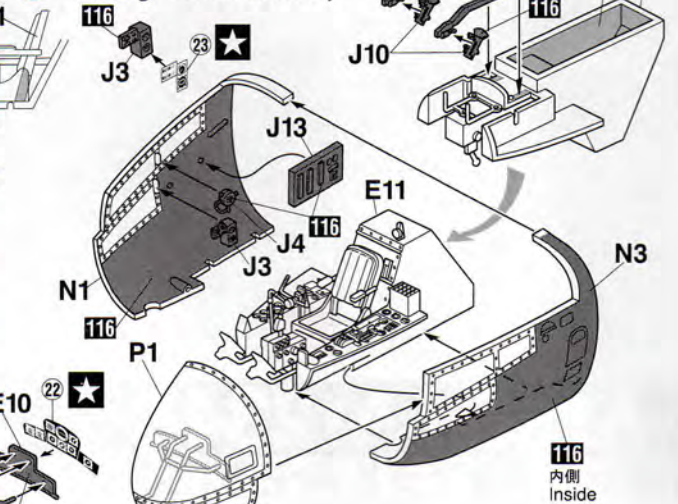
このキットに接着剤及び塗料は含まれておりません。プラスチック専用の物を別にお求め下さい。

接着剤が完全に乾いてから次の工程に進んでください。
 Proceed in the next process after glue dries completely.

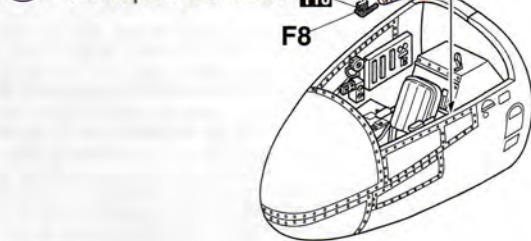
1 コックピットの組み立て Cockpit Assembly



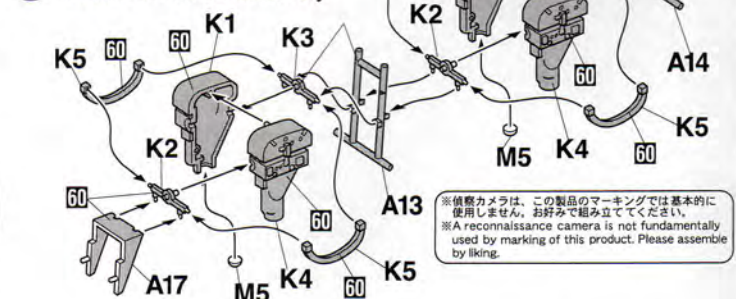
2 機首の組み立て Fuselage Nose Assembly



3 ペリスコープの取り付け Periscope Installation

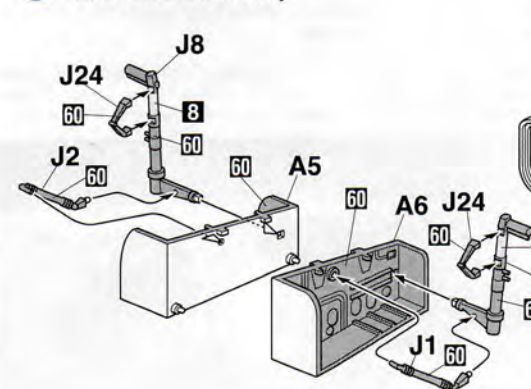


4 偵察カメラの組み立て Recon. camera Assembly

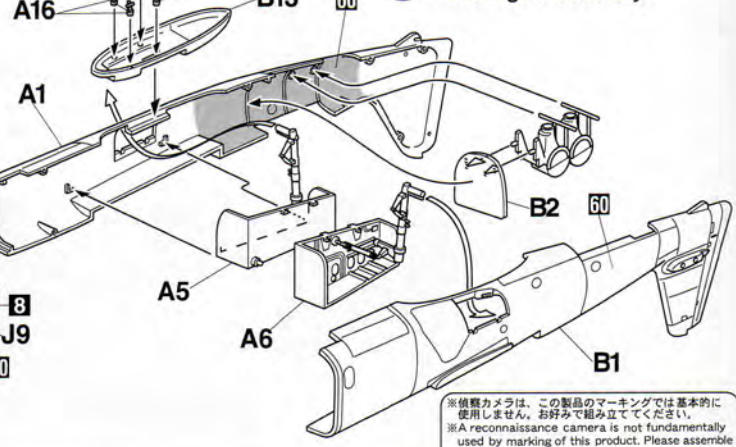


※偵察カメラは、この製品のマーキングでは基本的に使用しません。お好みで組み立ててください。
 ※A reconnaissance camera is not fundamentally used by marking of this product. Please assemble by liking.

5 主脚の組み立て Main Gear Assembly

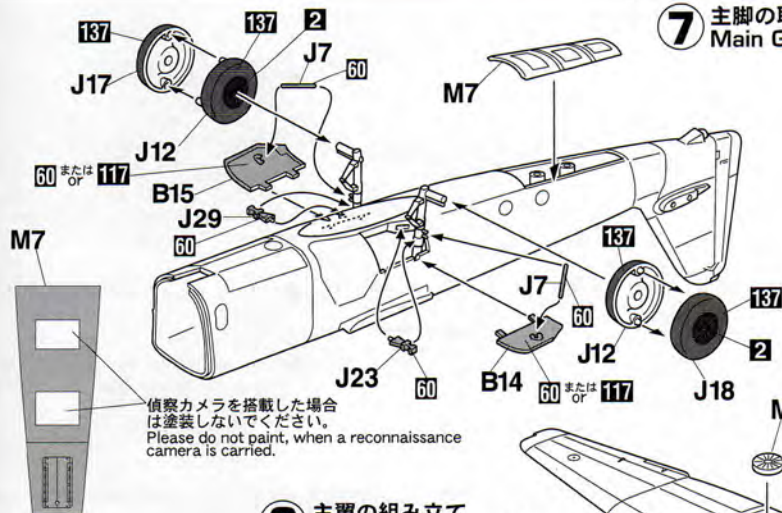


6 胴体の組み立て Fuselage Assembly

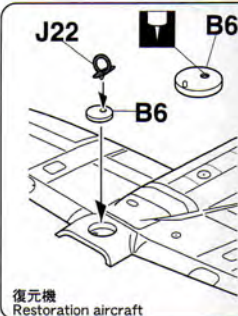


※偵察カメラは、この製品のマーキングでは基本的に使用しません。お好みで組み立ててください。
 ※A reconnaissance camera is not fundamentally used by marking of this product. Please assemble by liking.

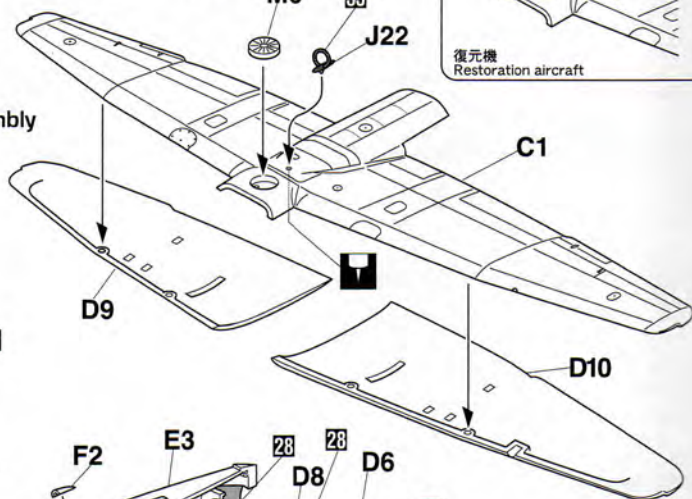
7 主脚の取り付け Main Gear Installation



※復元機を再現する方は下図を参考にしてください。
※ The direction reproducing a restoration aircraft should refer to the following figure.

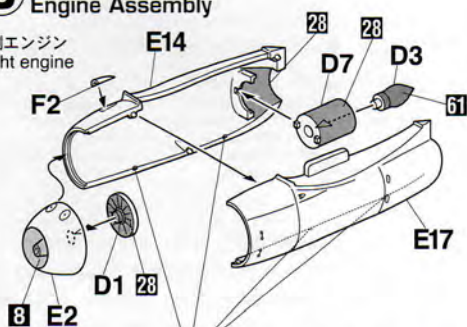


8 主翼の組み立て Main Wing Assembly

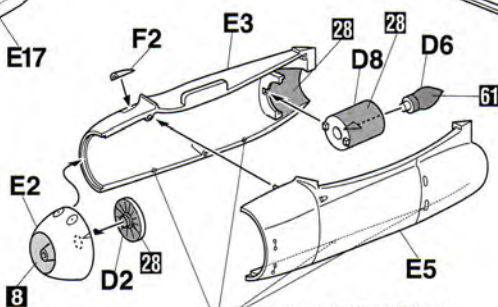


9 エンジンの組み立て Engine Assembly

右側エンジン
Right engine



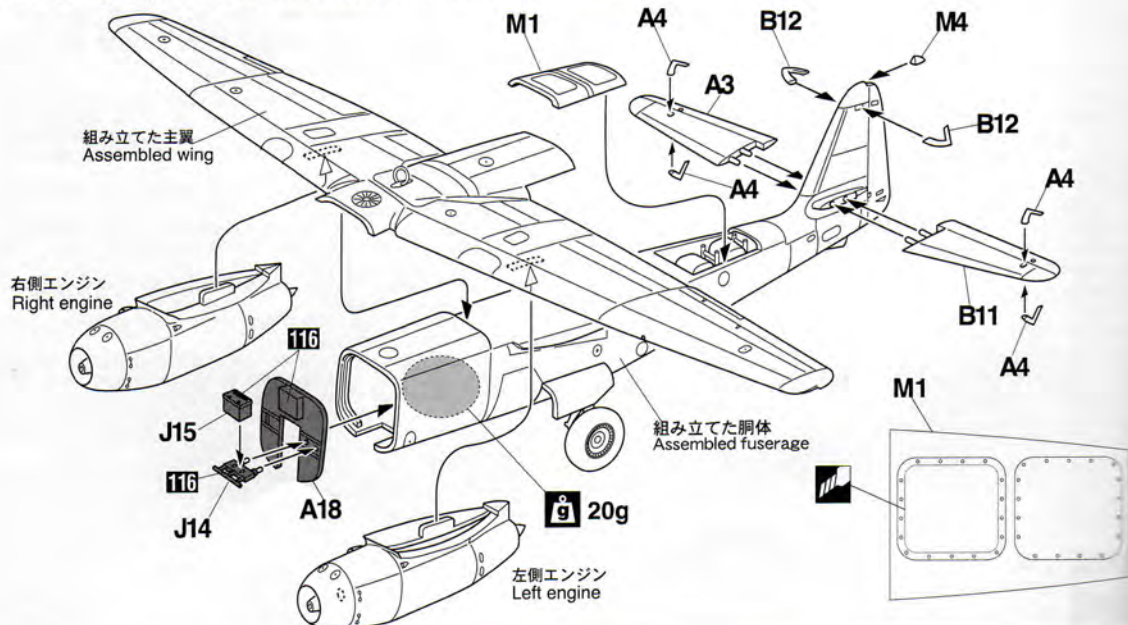
左側エンジン
Left engine



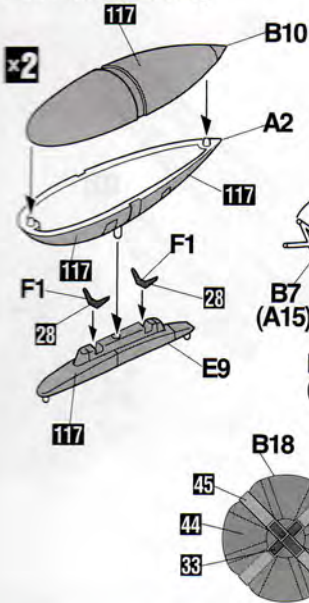
増槽タンクを取り付ける場合のみ
穴を開けてください。
Please make a hole, only when you
attach a Ext. tank.

増槽タンクを取り付ける場合のみ
穴を開けてください。
Please make a hole, only when you
attach a Ext. tank.

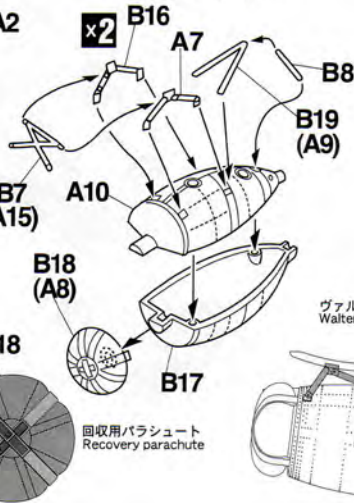
10 主翼、エンジン、水平尾翼の取り付け Main Wing, Engine, Horizontal Stabilizer Installation



11 増槽タンクの組み立て
Ext. Tank Assembly

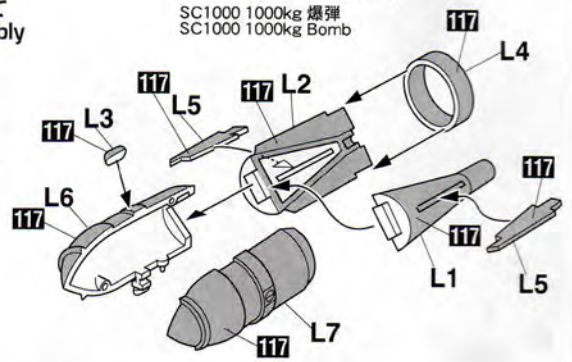


12 補助ロケットの組み立て
Assist Rocket Assembly
ヴァルター-Ri202
Walter Ri202



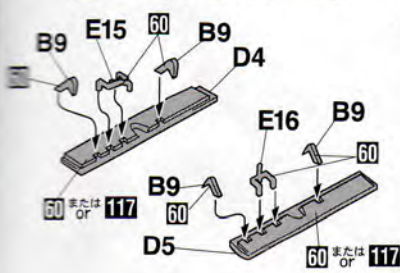
13 爆弾の組み立て
Bomb Assembly

SC1000 1000kg 爆弾
SC1000 1000kg Bomb

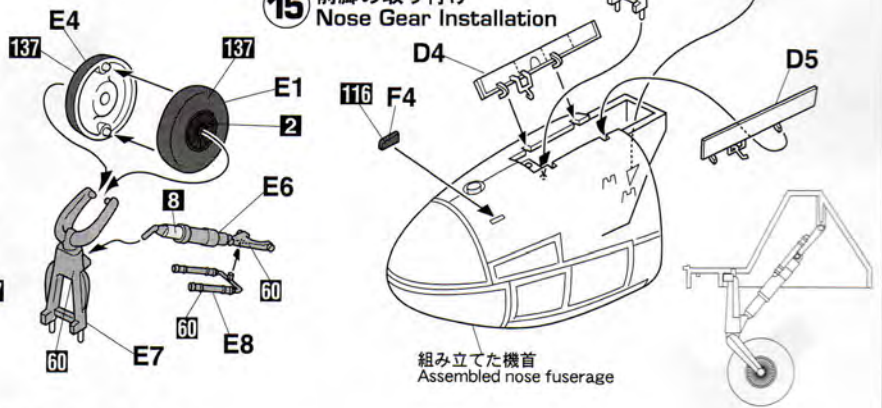


ヴァルター-Ri202 ステー取付角参考
Walter Ri202 Suspend bar attachment angle reference.

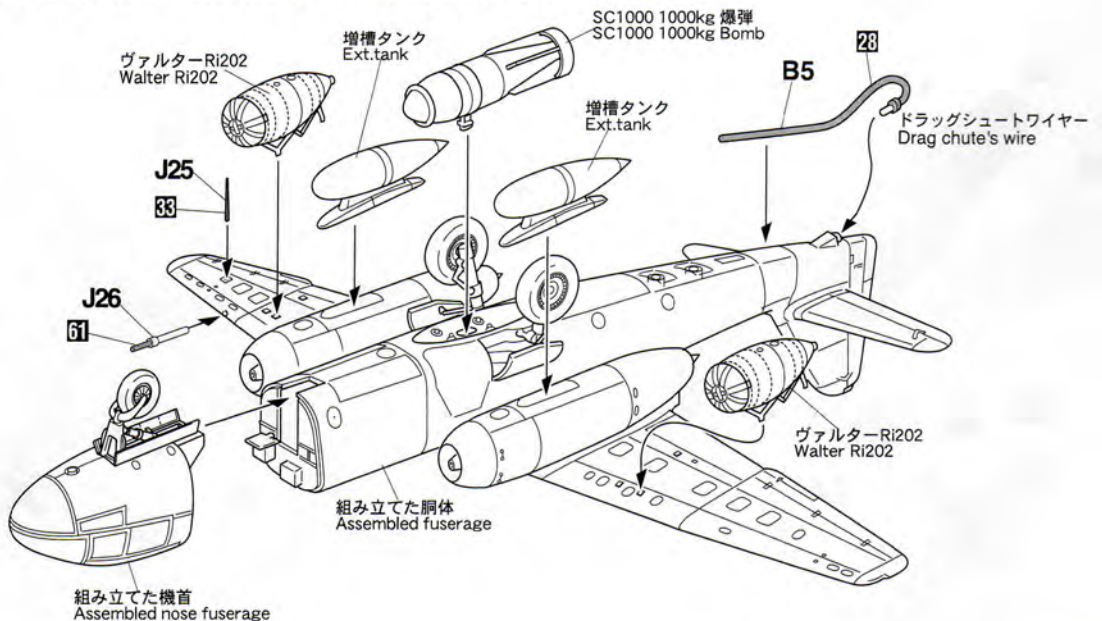
14 前車輪の組み立て
Nose Gear Assembly

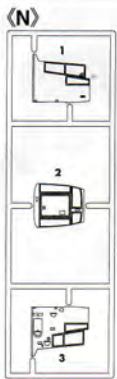
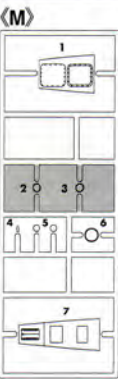
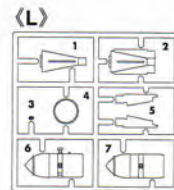
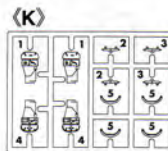
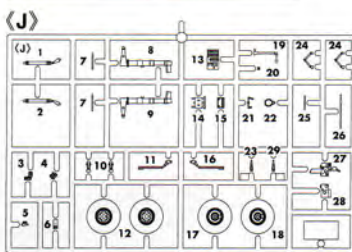
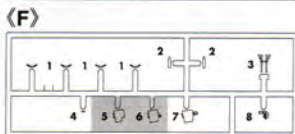
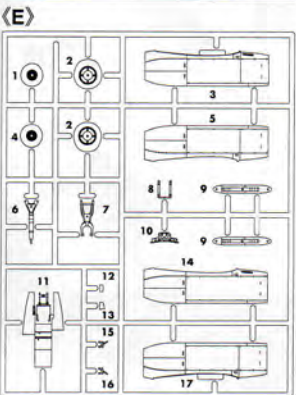
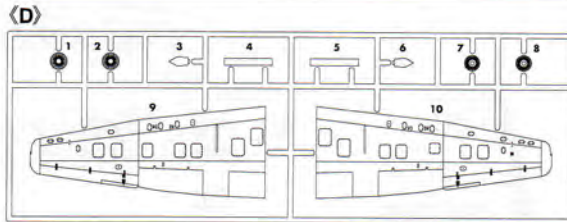
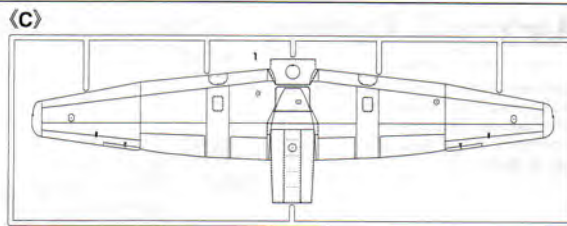
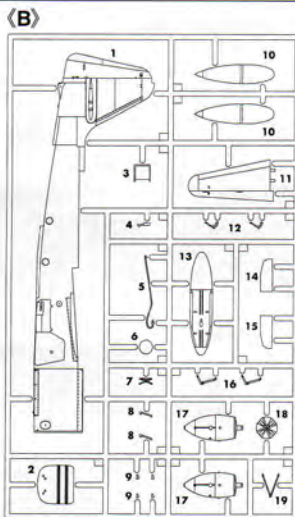
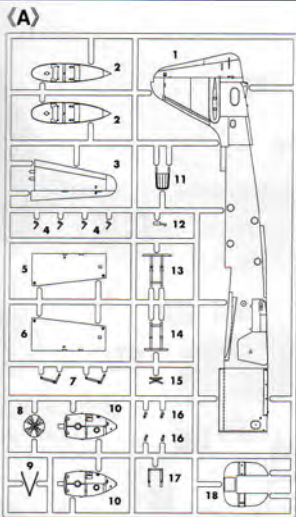


15 前脚の取り付け
Nose Gear Installation



16 機首、補助ロケット、増槽タンク、爆弾の取り付け
Fuselage Nose, Assist Rocket, Ext. Tank, Bomb Installation





この部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不需要使用的部件

For Japanese use only.

■部品請求をなさる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1字づつはっきり書いて、下のカードと共に申し込みください

●「部品請求カード」1枚につき1キット分のパーツの請求を受けることができます。

●下記の価格が予告なく変更する場合がありますのでご了承ください

(郵便振替のご利用方法)
郵便局の払い込み用紙の通信欄に、部品請求カードを参考に、ART No. スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。払込人住所氏名欄には電話番号もお書きの上、口座番号00870-5-42287、加入者名(株)ハセガワでお申し込みください。

— 部品請求カード —
Jr83 1:48 アラド Ar234B-2 “ブリッツ ボマー”

部品を紛失したり、破損された方は、このカードの必要部品を○でかこみ代金を現金書留または郵便小為替で当社サービス係までお申込みください。(1,000円以下の部品請求には、切手で代用できます。)

A 部品.....	650円	K 部品.....	400円
B 部品.....	650円	L 部品.....	400円
C 部品.....	500円	M 部品.....	350円
D 部品.....	550円	N 部品.....	350円
E 部品.....	500円	P 部品.....	250円
F 部品.....	400円	デカール.....	600円
J 部品.....	500円		

0207

ART No. JT83

2	H[2]	ブラック(黒)	BLACK
8	H[8]	シルバー(銀)	SILVER
28	H[18]	黒鉄色	STEEL
33	H[12]	つや消しブラック	FLAT BLACK
41	H[47]	レッドブラウン	RED BROWN
44	H[27]	タン	TAN
45	H[85]	セイルカラー	SAIL COLOR
47	H[90]	クリアレッド	CLEAR RED
50	H[93]	クリアブルー	CLEAR BLUE
60	H[70]	RLM02グレー	RLM02 GRAY
61	H[76]	焼鉄色	BURNT IRON
113		RLM04イエロー	RLM04 YELLOW
114		RLM23レッド	RLM23 RED
116		RLM66ブラックグレー	RLM66 BLACK GRAY
117		RLM76ライトブルー	RLM76 LIGHT BLUE
121		RLM81ブラウンバイオレット	RLM81 BROWN VIOLET
122		RLM82ライトグリーン	RLM82 LIGHT GREEN
137	H[77]	タイヤブラック	TIRE BLACK

塗料指定の**1**はGSI クレオス・Mr.カラー、H**1**は水性ホビーカラーの番号ですこのキットには接着剤は入っていないので別にお求めください。

H**1** in painting indication is the number of GSI Creos Aqueous Hobby Color, while **1** is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.

H**1** bei Bemalungshinweisen ist die Nummer der Aqueous - Hobby - Color von GSI Creos, während **1** den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.

Sur le guide de peinture, H**1** correspond au numéro de couleur GSI Creos AQUEOUS HOBBY COLOR, alors que **1** correspond à Mr. COLOR, La colle n'est pas fournie dans ce kit.

H**1** nella indicazione della pittura è il numero della GSI Creos del colore ad acqua per Hobby, mentre **1** è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.

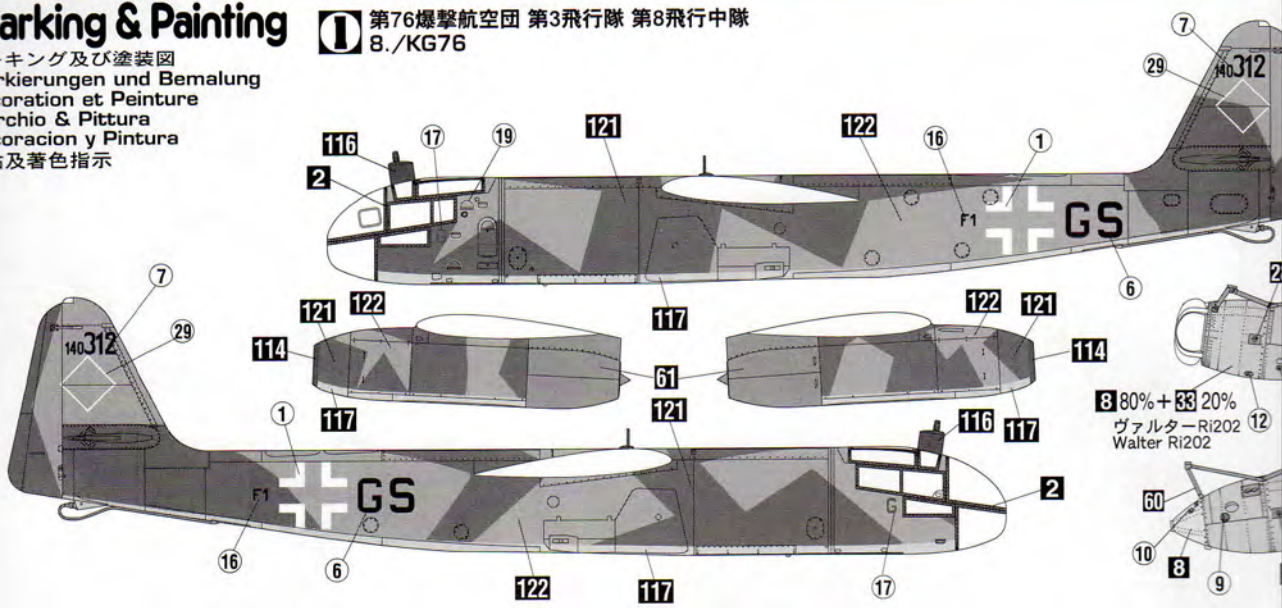
H**1** en indicaciones de pintado. Este es el numero de GSI Creos Aqueous Hobby Color, mientras **1** es el de Mr. Color. El pegamento no esta incluido en el kit.

H**1** 這個着色指示是代表 GSI Creos 出品水性模型漆的編號，而**1**則代表 GSI Creos 出品的樹脂系模型漆的編號，這份套件並沒有包括膠水。

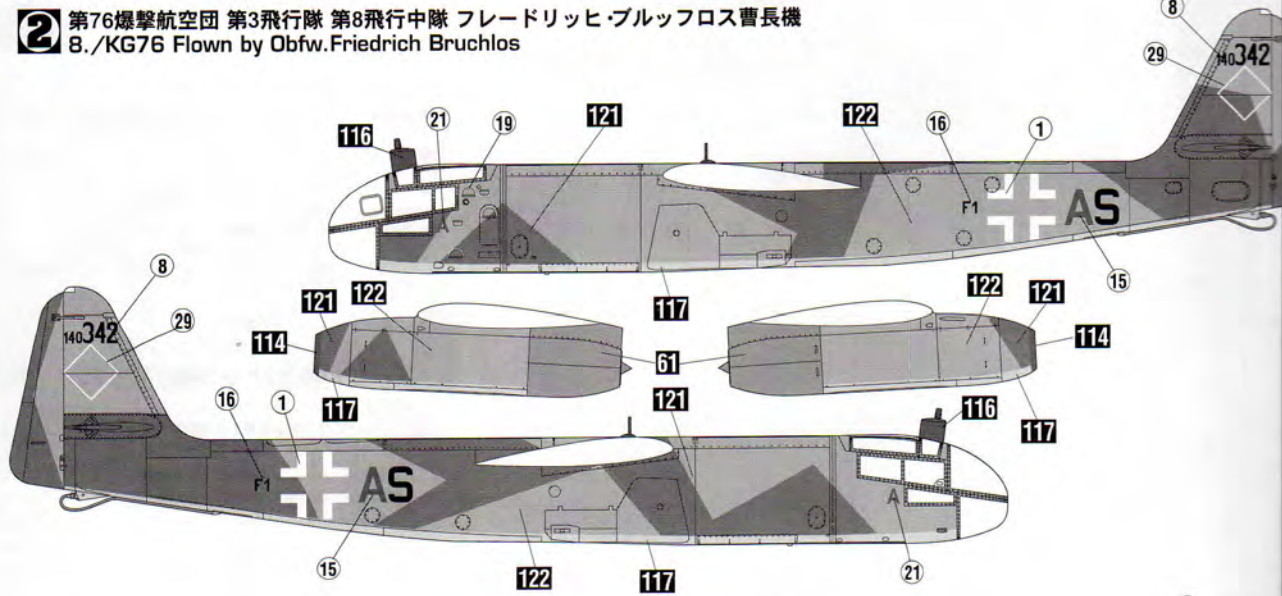
Marking & Painting

マーキング及び塗装図
 Markierungen und Bemalung
 Decoration et Peinture
 Marchio & Pittura
 Decoracion y Pintura
 標貼及着色指示

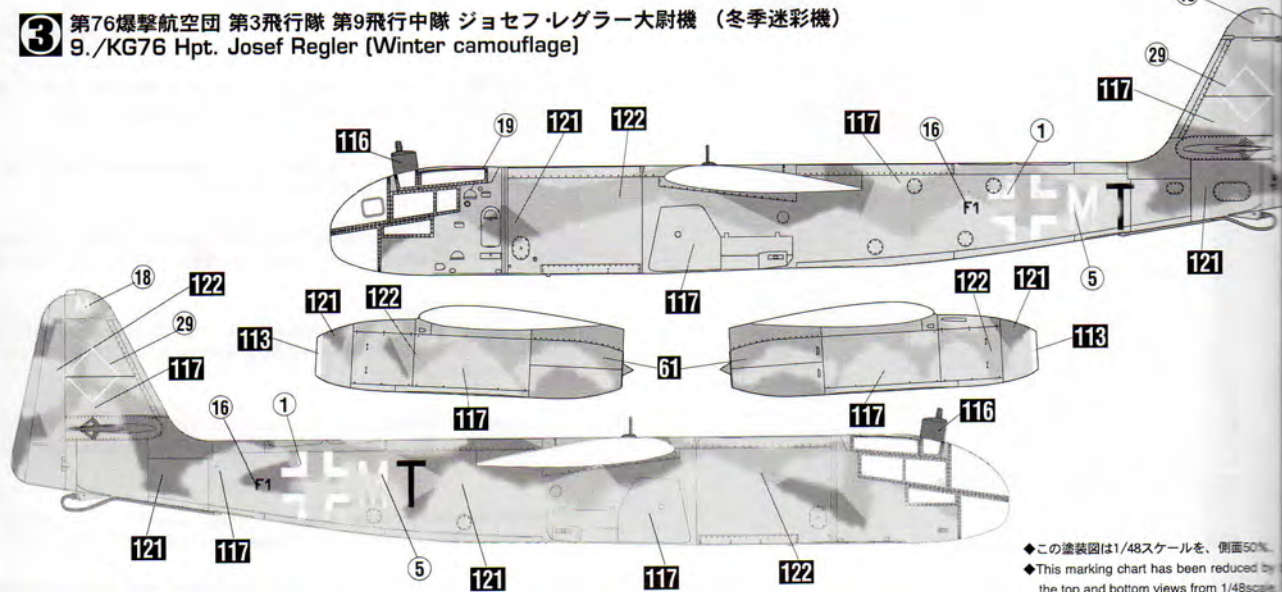
1 第76爆撃航空団 第3飛行隊 第8飛行中隊 8./KG76



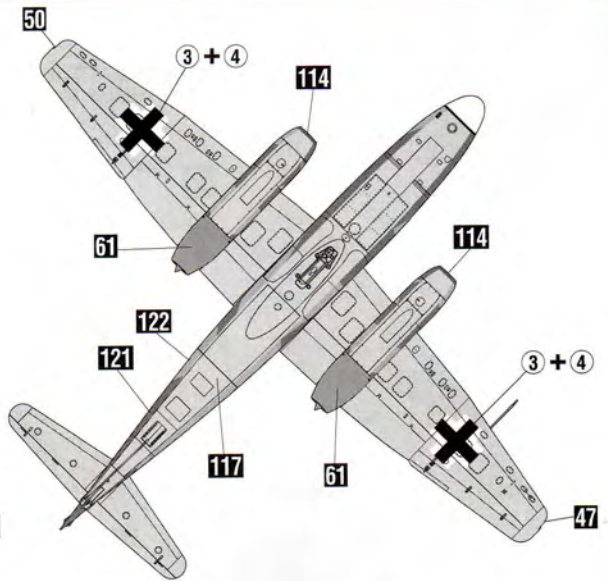
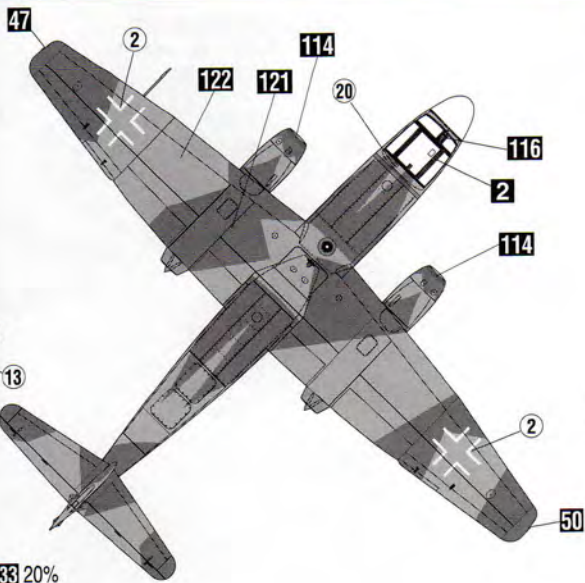
2 第76爆撃航空団 第3飛行隊 第8飛行中隊 フレドリッヒ・ブルッフロス曹長機 8./KG76 Flown by Obfw. Friedrich Bruchlos



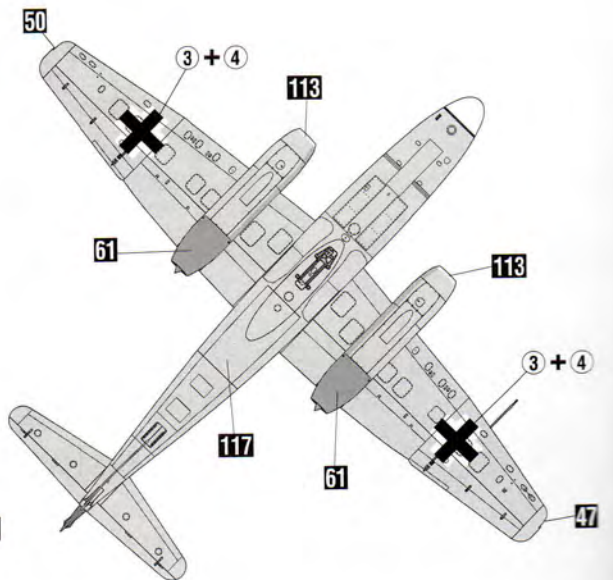
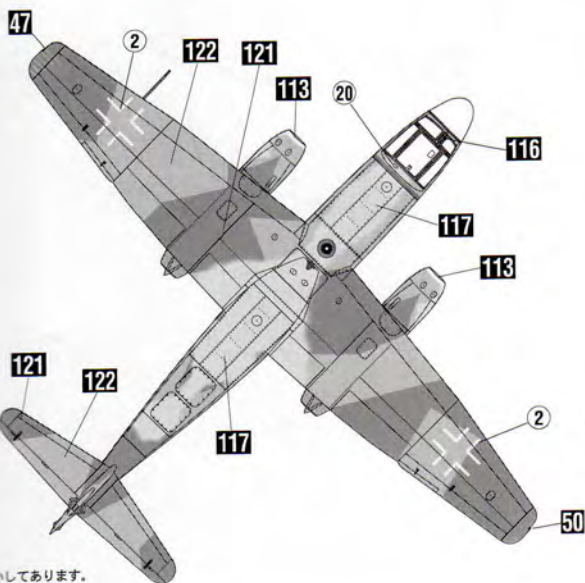
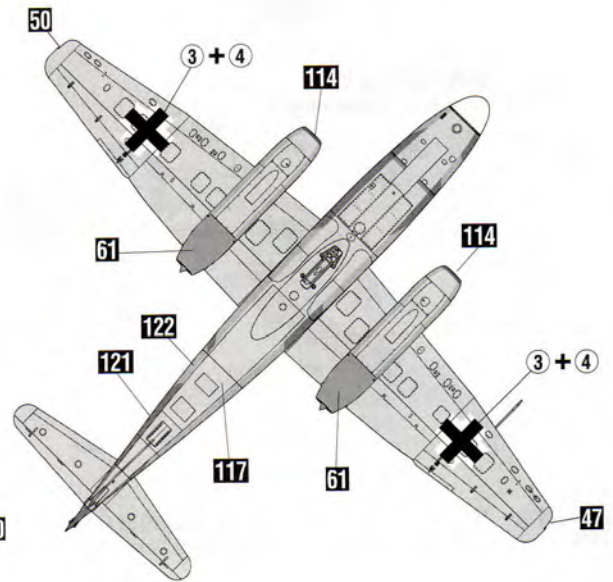
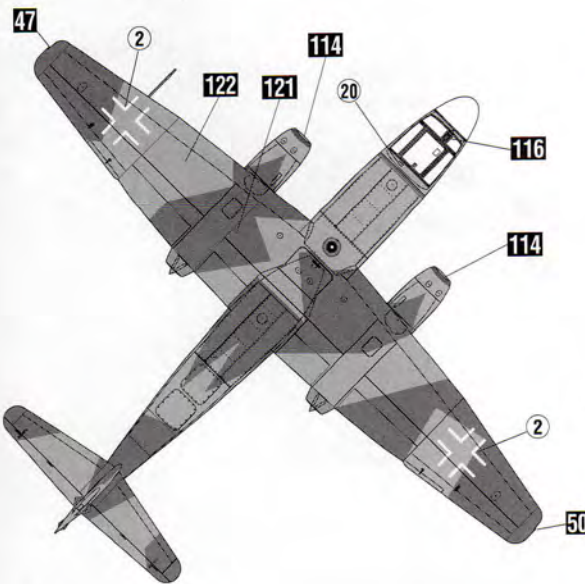
3 第76爆撃航空団 第3飛行隊 第9飛行中隊 ジョセフ・レグラール大尉機 (冬季迷彩機) 9./KG76 Hpt. Josef Regler (Winter camouflage)



◆この塗装図は1/48スケールを、側面50%
 ◆This marking chart has been reduced by
 the top and bottom views from 1/48scale



80% + 83 20%



この図は縮小してあります。
 This diagram is reduced in size.
 30% in the side view and 30% in

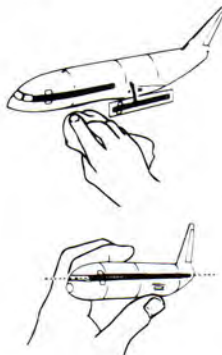
■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るところのほこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浮かべます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.

- 水から出したらタオルの上のせ、指先でデカールが動くか確かめた後、貼るところにおいて静かに台紙をずらします。
- Check with finger tip if design is loose on base paper. If so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを動かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.
- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBÄT KLEINE ONDERDELEN.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS, EN RAISON DES PIÈCES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTÉM PEÇAS PEQUENAS.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

ΠΡΟΣΧΗ : ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΝΩ ΤΩΝ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbauen sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackarten.
- Die geleerten Plastiktüten sollten zerreißen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- Handhaben Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit klebemittel sparsam umgehen und während des zusammenbaus für ausreichende ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Etudier attentivement les instructions avant le montage.
- N'utiliser que de l'adhésif plastique et du vernis.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Studiare attentamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare sufficiente adesivo e ventilare bene la abitazione durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes de ensamblaje, estudie cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de llamas.
- Usare l'adesivo moderatamente e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■組立之前務請先看清此說明。

- 請先看清說明圖，把握全體的順序之後才進入組件。
- 強力膠和塗料請使用塑膠專用的。商品的空袋為了不讓孩子帶在頭上，請撕掉。
- 強力膠塗料不可在火的附近使用。

"WARNING" FUNCTIONAL SHARP POINTS
 "WARNUNG" SCHARFE ECKEN UND KANTEN
 "Avertissement" Points essentiels de fonctionnement
 "ATTENZIONE" PARTI MOLTO ACUMINATE
 "AVISO" PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

注意

*組み立てる前に必ずお読みください。
 *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てモデルです。作る前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のクズはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はやむやむとがっている所がありますので使用目的以外は、絶対に遊ばないでください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品がありますので、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組立の際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を不用意に取り扱っていると、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
 *締め切った室内では使用しないでください。中毒の恐れがあります。
 *火の近くでの使用は絶対に止めてください。引火の恐れがあります。接着剤、塗料は目や口に入れないでください。
 *誤って目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。

CAUTION

* MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
 * ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER.

1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT, READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 * DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 * DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 * DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO, WASH OUT PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.



(株) ハセガワ
 静岡県焼津市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL. (054) 628-8241
 HASEGAWA CORPORATION
 3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka, 425-8711 Japan.